

detalhes: questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente. Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistata.

Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Questo prodotto é realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108 0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti é Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relative all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Precauzioni

Note sull'alimentatore CA

• Collegare l'alimentatore CA a una presa elettrica a muro vicina e facilmente accessibile. Qualora si verificino problemi nell'utilizzo dell'alimentatore, spegnere immediatamente l'apparecchio scollegando la spina dalla presa elettrica a muro.

• Non utilizzare l'alimentatore CA se collocato in uno spazio ridotto come ad esempio quello che separa una parete da un mobile.

• Finché é collegato alla presa elettrica a muro, l'apparecchio non é scollegato dalla fonte di alimentazione CA, anche se é stato spento.

Caratteristiche tecniche

■ **Cornice digitale**

Schermo LCD

Panello LCD
DPF-HD1000: 25,7 cm/10,1 pollici, TFT a matrice attiva
DPF-HD800: 20 cm/8 pollici, TFT a matrice attiva
DPF-HD700: 18 cm/7 pollici, TFT a matrice attiva
Numero complessivo di punti
DPF-HD1000: 1.843.200 punti (1.024 x 3 (RGB) x 600 punti)
DPF-HD800/HD700: 1.152.000 punti (800 x 3 (RGB) x 480 punti)

Durata Retroill. LCD

20.000 ore (prima che si dimezzi la luminosità della retroilluminazione)

Connettori di ingresso/uscita
Connettore USB (tipo Mini-B, USB Hi-Speed)
Connettore USB (tipo A, USB alta velocità)
Alligamenti per "Memory Stick PRO" (Duo)/Scheda memoria SD

Formati di file compatibili*
Immagine statica
JPEG: DCF 2.0, Exif 2.3, MPF baseline, MPF extended[†], JFIF
TIFF: compatibile Exif
BMP: formato Windows 1, 4, 8, 16, 24 o 32 bit
RAW^{††}: SRF, SR2, ARW 2.2 (solo anteprima)

Filmati**
MPEG-4 AVC/H.264
Estensione: mp4, mts
Profilo: profilo Baseline, profilo Main, profilo High
Livello: inferiore a 4.2
Risoluzione massima: 1920 x 1080
Formato audio: Dolby Digital, AAC
MPEG-4 Visual:
Estensione: mp4
Profilo: Simple Profile, Advanced Simple Profile, Advanced Coding Efficiency Profile
Livello: inferiore a 6 (Simple Profile), inferiore a 5 (Advanced Simple Profile), inferiore a 4 (Advanced Coding Efficiency Profile)
Risoluzione massima: 1280 x 720
Formato audio: AAC-LC
MPEG-1 Video:
Estensione: mpg
Risoluzione massima: 720 x 576
Formato audio: MPEG-1 Audio Layer 2
Motion JPEG:
Estensione: mov, avi
Risoluzione massima: 1280 x 768
Formato audio: PCM lineare, µ-law, IMA-ADPCM
Velocità in bit massima: 28 Mbps
Frequenza fotogrammi massima: 60p
Musica di sottofondo*
MP3:
Estensione: mp3
Velocità in bit: da 32 kbps a 320 kbps, supporta la velocità in bit variabile (VBR - variable bit rate)
Frequenza di campionamento: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
AAC:
Estensione: m4a
Velocità in bit: da 32 kbps a 320 kbps, supporta la velocità in bit variabile (VBR - variable bit rate)
Frequenza di campionamento: 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
PCM lineare: wav
Frequenza di campionamento: 44,1 kHz, 48 kHz

Numero massimo di elementi di immagine[†]
16.384 x 12.288 (Progressive JPEG riproducibile fino a 22.000.000 pixel.)

File system

Numero massimo di file gestibili
9.999 file per una scheda di memoria/un dispositivo interno

Capacità della memoria interna[†]
2 GB (è possibile salvare circa 4.000 immagini^{††})

Requisiti di alimentazione
Presa DC IN, 5 V CC

Assorbimento
DPF-HD1000
[Con l'alimentatore CA]
Al carico di lavoro massimo: 11,3 W, modalità normale: 6,3 W
[Senza l'alimentatore CA]
Al carico di lavoro massimo: 8,5 W

DPF-HD900
[Con l'alimentatore CA]
Al carico di lavoro massimo: 10,7 W, modalità normale: 5,5 W
[Senza l'alimentatore CA]
Al carico di lavoro massimo: 8,5 W

DPF-HD700
[Con l'alimentatore CA]
Al carico di lavoro massimo: 10,1 W, modalità normale: 5,0 W
[Senza l'alimentatore CA]
Al carico di lavoro massimo: 8,0 W

* Nella condizione di modalità normale, è possibile eseguire una presentazione di diapositive utilizzando immagini contenute nella memoria interna tramite impostazioni predefinite, senza dover inserire una scheda di memoria né collegare un dispositivo esterno.

Temperatura di funzionamento
Da 5°C a 35°C

Dimensioni
[Con il supporto aperto]
DPF-HD1000

Circa 258 mm x 177,6 mm x 122,9 mm (larghezza/altezza/profondità)
DPF-HD800

Circa 220 mm x 151,4 mm x 117,8 mm (larghezza/altezza/profondità)
DPF-HD700

Circa 191 mm x 132,4 mm x 97,4 mm (larghezza/altezza/profondità)

Peso
DPF-HD1000: Circa 600 g
DPF-HD800: Circa 490 g
DPF-HD700: Circa 370 g
(alimentatore CA escluso e supporto incluso)

Accessori in dotazione
Consultare "Preparazione: ● Verifica degli accessori inclusi" nel Manuale della cornice digitale.

■ **Alimentatore CA (AC-P5022)**

Requisiti di alimentazione
~ da 100 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz, 0,4 A

Tensione nominale in uscita
≈ 5 V, 2,2 A

Dimensioni
Circa 79 mm x 34 mm x 65 mm (larghezza/altezza/profondità) (eccetto le parti sporgenti)
Peso
Circa 105 g

Si veda l'etichetta dell'alimentatore CA per ulteriori dettagli.

Design e caratteristiche tecniche suscettibili di modifiche senza preavviso.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

*1: alcuni file potrebbero non essere compatibili a seconda del tipo di dati.
*2: non è possibile visualizzare file in 3D. Le immagini rappresentative vengono visualizzate in 2D.
*3: i file RAW di una fotocamera Sony o vengono visualizzati come anteprima in miniatura.
*4: non è possibile riprodurre i file con protezione del copyright.
*5: durante la riproduzione di una scheda di memoria è possibile che si verifichino perdite di fotogrammi, a causa della velocità di trasferimento dati della scheda di memoria.
*6: il numero di fotogrammi visualizzati potrebbe essere ridotto durante la riproduzione di alcuni file di filmati.
*7: sono richiesti almeno 17 x 17. Un'immagine con una proporzione di almeno 20:1 potrebbe non essere visualizzata correttamente. Nonostante una proporzione inferiore a 20:1, possono verificarsi dei problemi per quanto riguarda miniature, presentazioni o altro.
*8: nella misurazione della capacità dei supporti di memorizzazione, 1 GB è pari a 1.000.000.000 di byte, una frazione dei quali viene utilizzata per la gestione dei dati e/o per l'file di applicazione. La capacità disponibile per l'utente è di circa 1,8 GB.
*9: il numero di immagini memorizzate fornisce un'indicazione approssimativa per il ridimensionamento e l'importazione di immagini. Durante il ridimensionamento e l'importazione, le immagini vengono ridimensionate automaticamente a circa 2.000.000 di pixel. Questo valore varia in base al soggetto e alle condizioni di ripresa.

Marchi di fabbrica e licenze

● **S-Frame**, Cyber-shot, ***α***, "Memory Stick" e *Walkman* sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Sony Corporation.

● Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

● Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

● Il logo SD, il logo SDHC e il logo SDXC sono marchi di SD-3C, LLC.

● Contiene iType™ e caratteri di Monotype Imaging Inc. iType™ è un marchio di Monotype Imaging Inc.

● Dolby è un marchio registrato dei Dolby Laboratories.

● Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti concessi in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.

● Tutti gli altri nomi di aziende o di prodotti qui citati potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive aziende. Inoltre, i simboli "TM" e "®" non sempre vengono riportati nel presente manuale.

Note sulla licenza

● **QUESTO PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA AI SENSI DELLA LICENZA DEL PORTAFOGLIO DI BREVETTI MPEG-4 VISUAL PER USO PERSONALE E NON COMMERCIALE DA PARTE DI UN CONSUMATORE MIRATO ALLA**

(i) CODIFICA VIDEO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD MPEG-4 VISUAL ("VIDEO MPEG-4") E/O

(ii) LA DECODIFICA DI VIDEO MPEG-4 CODIFICATI DA UN CONSUMATORE NELL'AMBITO DI UN'ATTIVITÀ PERSONALE E NON COMMERCIALE E/O OTTENUTI DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO DA MPEG LA A FORNIRE VIDEO MPEG-4.

NON SONO CONCESSE LICENZE ESPLICITE O IMPLICITE PER ALTRI UTILIZZI. È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI, COMPRESSE QUELLE RELATIVE AGLI USI PROMOZIONALI, INTERNI E COMMERCIALI E ALLE LICENZE DA LA, L. L. C. VEDERE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

● **QUESTO PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA AI SENSI DELLA LICENZA DEL PORTAFOGLIO DI BREVETTI AVC PER USO PERSONALE E NON COMMERCIALE DA PARTE DI UN CONSUMATORE MIRATO ALLA**

(i) CODIFICA VIDEO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD AVC ("VIDEO AVC") E/O

(ii) LA DECODIFICA DI VIDEO AVC CODIFICATI DA UN CONSUMATORE NELL'AMBITO DI UN'ATTIVITÀ PERSONALE E NON COMMERCIALE E/O OTTENUTI DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO A FORNIRE VIDEO AVC. NON SONO CONCESSE LICENZE ESPLICITE O IMPLICITE PER ALTRI UTILIZZI. È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI DA MPEG LA, L.L.C. VEDERE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Español

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no coloque objetos que contengan algún líquido (por ejemplo un florero) sobre el aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

-GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PELIGRO PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

• No utilice el adaptador de ca en un espacio estrecho (por ejemplo, entre la pared y un mueble).

• La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de ca mientras siga conectada a la toma de la pared, ni siquiera si se ha apagado.

Especificaciones

■ **Marco de fotos**

Pantalla LCD

Panel LCD:
DPF-HD1000: 25,7 cm/10,1 pulg., matriz activa TFT
DPF-HD800: 20 cm/8 pulg., matriz activa TFT
DPF-HD700: 18 cm/7 pulg., matriz activa TFT
Número total de puntos
DPF-HD1000: 1.843.200 puntos (1.024 x 3 (RGB) x 600 puntos)
DPF-HD800/HD700: 1.152.000 puntos (800 x 3 (RGB) x 480 puntos)

Duración de luz de fondo LCD

20.000 horas (antes que el brillo de la luz de fondo se reduzca a la mitad)

Conectores de entrada/salida
Conector USB (tipo Mini-B, Hi-Speed USB)
Conector USB (tipo A, Hi-Speed USB)
Ranuras para "Memory Stick PRO" (Duo)/Tarjeta memoria SD

Formatos de archivo compatibles¹
Imagen fija

JPEG: DCF 2.0, Exif 2.3, base MPF, MPF extendido[†], JFIF
TIFF: compatible con Exif 2.3
BMP: formato Windows de 1, 4, 8, 16, 24, 32 bits
RAW^{††}: SRF, SR2, ARW 2.2 (solo vista previa)

Película**
MPEG-4 AVC/H.264
Estensión: mp4, mts
Perfil: perfil base, perfil principal, perfil alto
Nivel: inferior a 4.2
Resolución máxima: 1920 x 1080
Formato de audio: Dolby Digital, AAC
MPEG-4 Visual:
Estensión: mp4
Perfil: perfil simple, perfil simple avanzado, perfil de eficiencia de codificación avanzada
Nivel: inferior a 6 (perfil simple), inferior a 5 (perfil simple avanzado), inferior a 4 (perfil de eficiencia de codificación avanzada)
Resolución máxima: 1280 x 720
Formato de audio: AAC-LC
Video MPEG-1:
Estensión: mpg
Resolución máxima: 720 x 576
Formato de audio: MPEG-1 Audio Layer 2
Motion JPEG:
Estensión: mov, avi
Resolución máxima: 1280 x 768
Formato de audio: PCM lineal, µ-law, IMA-ADPCM
Velocidad máxima de transmisión: 28 Mbps
Velocidad máxima de fotogramas: 60p
Música de fondo*
MP3:
Estensión: mp3
Velocidad de transmisión: 32 kbps a 320 kbps, admite velocidad de transmisión variable (VBR)
Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
AAC:
Estensión: m4a
Velocidad de transmisión: 32 kbps a 320 kbps, admite velocidad de transmisión variable (VBR)
Frecuencia de muestreo: 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Elementos de imagen máximos[†]
16.384 x 12.288 (Puede reproducirse JPEG progresivo de hasta 22.000 000 píxeles.)
Sistema de archivos
FAT12/16/32/exFAT
Número máximo de archivos que puede utilizarse
9.999 archivos para una tarjeta de memoria o un dispositivo interno

Capacidad de memoria interna[†]
2 GB (se pueden guardar aproximadamente 4.000 imágenes^{††}.)

Requisitos de alimentación
Toma DC IN, cc de 5 V

Consumo de energía
DPF-HD1000
[Con el adaptador de ca]
Con carga máxima: 11,3 W, modo normal: 6,3 W
[Sin el adaptador de ca]
Con carga máxima: 8,5 W

DPF-HD800
[Con el adaptador de ca]
Con carga máxima: 10,7 W, modo normal: 5,5 W
[Sin el adaptador de ca]
Con carga máxima: 8,5 W

DPF-HD700
[Con el adaptador de ca]
Con carga máxima: 10,1 W, modo normal: 5,0 W
[Sin el adaptador de ca]
Con carga máxima: 8,0 W

* La definición del modo normal es un estado que permite la realización de una presentación de diapositivas con las imágenes almacenadas en la memoria interna con los ajustes predeterminados sin necesidad de insertar una tarjeta de memoria ni de conectar un dispositivo externo.

Temperatura de funcionamiento
5°C a 35°C

Dimensiones
[Con el soporte abierto]
DPF-HD1000
Aprox. 258 mm x 177,6 mm x 122,9 mm (ancha/alto/fondo)
DPF-HD800
Aprox. 220 mm x 151,4 mm x 117,8 mm (ancha/alto/fondo)
DPF-HD700
Aprox. 191 mm x 132,4 mm x 97,4 mm (ancha/alto/fondo)

Peso
DPF-HD1000: Aprox. 600 g
DPF-HD800: Aprox. 490 g
DPF-HD700: Aprox. 370 g
(sin el adaptador de ca, pero con el pie incluido)
Elementos incluidos
Consulte "Preparación: ● Comparación de los elementos incluidos" en el Manual del marco de fotos digital.

■ **Adaptador de ca (AC-P5022)**

Requisitos de alimentación
~ da 100 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz, 0,4 A

Voltaje de salida estimado
≈ 5 V, 2,2 A

Dimensiones
Aprox. 79 mm x 34 mm x 65 mm (ancha/alto/fondo) (sin incluir las partes salientes)

Peso
Aprox. 105 g

Si desea más información, consulte la etiqueta del adaptador de ca.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories.

*1: es posible que algunos de los archivos no sean compatibles, depende del tipo de datos.
*2: los archivos no se pueden ver en 3D. Las imágenes representativas se muestran en 2D.
*3: los archivos RAW de una cámara Sony o se muestran como vista previa de miniaturas.
*4: no es posible reproducir los archivos con protección de derechos de autor no se pueden reproducir.
*5: es posible que durante la reproducción de una tarjeta de memoria se eliminen algunos fotogramas debido a la velocidad de transferencia de la tarjeta de memoria.
*6: es posible que el número de fotogramas se reduzca durante la reproducción de algunos archivos de película.
*7: se requieren 17 x 17 o más. Es posible que las imágenes con una relación de aspecto de 20:1 o más no se muestren correctamente. Aunque la relación de aspecto sea menor de 20:1, podrían producirse problemas de visualización de las miniaturas, presentaciones de diapositivas, etc.
*8: al medir la capacidad de los soportes, 1 GB equivale a 1 000 000 000 de bytes, una parte de los cuales se utiliza para la gestión de datos y/o los archivos de aplicaciones. La capacidad que un usuario puede usar es de aproximadamente 1,8 GB.
*9: el número de imágenes almacenadas es una guía aproximada cuando se cambia el tamaño y se importan imágenes. Cuando se cambia el tamaño e importan imágenes, el tamaño cambiará automáticamente a unos 2.000.000 píxeles. Esto varía dependiendo del motivo y las condiciones de fotografía.

Acerra de las marcas comerciales y la licencia

● **S-Frame**, Cyber-shot, ***α***, "Memory Stick" y *Walkman* son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

● Microsoft , Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

● Macintosh y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en Estados Unidos y/o en otros países.

● El logotipo SD, el logotipo SDHC y el logotipo SDXC son marcas comerciales de SD-3C, LLC.

● Incluye iType™ y fuentes de Monotype Imaging Inc. iType™ es una marca comercial de Monotype Imaging Inc.

● Dolby es una marca comercial registrada de Dolby Laboratories.

● Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes utilizadas bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

● Todas las demás compañías y nombres de productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Asimismo, "TM" y "®" no se mencionan en cada caso individual en este manual.

Notas acerca de la Licencia

● **ESTE PRODUCTO SE CONCEDE BAJO LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES MPEG-4 VISUAL PARA USO PERSONAL CON FINES NO COMERCIALES POR PARTE DE UN CONSUMIDOR PARA**

(i) CODIFICAR VIDEO CONFORME AL ESTÁNDAR MPEG-4 VISUAL ("VIDEO MPEG-4") Y/O

(ii) DESCODIFICAR VIDEO MPEG-4 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR QUE REALICE UNA ACTIVIDAD PERSONAL CON FINES NO COMERCIALES Y/O QUE SE HAYA OBTENIDO A TRAVÉS DE UN PROVEEDOR DE VIDEO AL QUE SE LE HAYA CONCEDIDO UNA LICENCIA DE MPEG LA PARA SUMINISTRAR VIDEO MPEG-4.

NO SE CONCEDE NINGUNA LICENCIA, NI SE CONSIDERA IMPLICITA PARA CUALQUIER OTRO USO. PUEDE OBTENER INFORMACION ADICIONAL AL RESPECTO, INCLUIDA LA RELACIONADA CON USOS PROMOCIONALES, INTERNOS Y COMERCIALES, Y CON LA OBTENCION DE LICENCIAS A TRAVÉS DE MPEG LA, LLC. VISITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

● **ESTE PRODUCTO SE CONCEDE BAJO LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES AVC PARA USO PERSONAL CON FINES NO COMERCIALES POR PARTE DE UN CONSUMIDOR PARA**

(i) CODIFICAR VIDEO CONFORME AL ESTÁNDAR AVC ("VIDEO AVC") Y/O

(ii) DESCODIFICAR VIDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR QUE REALICE UNA ACTIVIDAD PERSONAL CON FINES NO COMERCIALES Y/O QUE HAYA SIDO OBTENIDO A TRAVÉS DE UN PROVEEDOR DE VIDEO AL QUE SE LE HAYA CONCEDIDO UNA LICENCIA PARA SUMINISTRAR VIDEO AVC.

NO SE CONCEDE NINGUNA LICENCIA, NI SE CONSIDERA IMPLICITA PARA CUALQUIER OTRO USO. PUEDE OBTENER INFORMACION ADICIONAL A TRAVÉS DE MPEG LA, L.L.C. VISITE

HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Português

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não coloque sobre o aparelho objectos cheios com líquidos, tais como vasos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

-GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PERIGO PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES

Se a forma da ficha não encaixar na tomada de alimentação, use um acessório adaptador de ficha com configuração adequada para a tomada de alimentação.

Não exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como o sol, fogo ou outras. ATENÇÃO

Substitua a bateria apenas por uma do tipo especificado. Se não o fizer pode provocar um incêndio ou choque eléctrico. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.

A pilha pode explodir se for mal manuseada. Não a recarregue, desmonte ou queime.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos na directiva EMC relativamente à utilização de cabos de ligação com um comprimento inferior a 3 metros.

Atenção
Os campos magnéticos em frequências específicas podem influenciar a imagem e o som desta unidade.

Se a transferência de dados for interrompida a meio (falhar) devido a interferências electromagnéticas ou electricidade estática, reinicie a aplicação ou desligue e volte a ligar o cabo de comunicação (USB, etc.) de novo.

Atenção
Se a transferência de dados for interrompida a meio (falhar) devido a interferências electromagnéticas ou electricidade estática, reinicie a aplicação ou desligue e volte a ligar o cabo de comunicação (USB, etc.) de novo.

Nota
Se a transferência de dados for interrompida a meio (falhar) devido a interferências electromagnéticas ou electricidade estática, reinicie a aplicação ou desligue e volte a ligar o cabo de comunicação (USB, etc.) de novo.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como residuo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.

Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções

do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108 0075 Japão. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

Precauções

Notas acerca do Transformador de CA

• Ligue o transformador de CA a uma tomada de parede próxima e de fácil acesso. Se houver algum problema durante a utilização do transformador, desligue imediatamente a alimentação retirando a ficha da tomada de parede.

• Não utilize o transformador de CA colocado num espaço estreito, como, por exemplo, entre uma parede e um móvel.

• A unidade não estará desligada da fonte de alimentação de CA se continuar ligada à tomada de parede, ainda que a unidade tenha sido desligada.

Características técnicas

■ **Moldura fotográfica**

Ecrã LCD